EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

2008/0102(CNS)

30. 6. 2008

*

NÁVRH ZPRÁVY

o návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69, kterým se stanoví kategorie úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství, na které se vztahují ustanovení článku 12, čl. 13 druhého pododstavce a článku 14 Protokolu o výsadách a imunitách Společenství
(KOM(2008)0305 – C6-0214/2008 – 2008/0102(CNS))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodaj: Agustín Díaz de Mera García Consuegra

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina všech poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina všech poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou.*** Pokud pozměňovací návrh Parlamentu přejímá stávající ustanovení pozměňujících aktů, která Komise nezměnila, jsou tyto části označeny tučně. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje takto: [...]. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 6

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu nařízení Rady, kterým se mění nařízení (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69, kterým se stanoví kategorie úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství, na které se vztahují ustanovení článku 12, čl. 13 druhého pododstavce a článku 14 Protokolu o výsadách a imunitách Společenství
(KOM(2008)0305 – C6-0214/2008 – 2008/0102(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Radě (KOM(2008)0305),

– s ohledem na článek 291 Smlouvy o ES,

– s ohledem na článek 16 Protokolu o výsadách a imunitách Společenství, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0214/2008)

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a stanovisko Výboru pro právní záležitosti (A6-0000/2008),

1. schvaluje návrh Komise;

2. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;

3. vyzývá Radu, aby znovu konzultovala s Parlamentem, bude-li mít v úmyslu podstatně změnit návrh Komise;

4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Návrh nařízení Rady, kterým se mění nařízení (Euratom, ESUO, EHS) č. 549/69, kterým se stanoví kategorie úředníků a ostatních zaměstnanců Evropských společenství, na které se vztahují ustanovení Protokolu o výsadách a imunitách Společenství, má za cíl, aby se právní imunita podle čl. 12 písm. a) tohoto protokolu nevztahovala na zaměstnance Europolu pověřené spoluprací se společnými vyšetřovacími týmy v rámci úředních jednání, která jsou nezbytná pro plnění úkolů, jež byly těmto týmům svěřeny.

Na schůzi stálých zástupců, která se konala dne 9. dubna 2008, bylo dosaženo široké a konečné shody, pokud jde o návrh rozhodnutí Rady, kterým se zřizuje Evropský policejní úřad (Europol). Tento nový právní nástroj umožní, aby nově založená evropská agentura mohla rychleji přizpůsobovat své pravomoci měnící se situaci v Unii, zejména s ohledem na nové formy trestné činnosti a nové teroristické hrozby.

Návrh rozhodnutí Rady počítá s přeměnou Europolu v agenturu Evropské unie, což mimo jiné znamená, že se na zaměstnance Europolu bude vztahovat služební řád úředníků Evropských společenství, a tudíž i stejné výsady a imunity.

Článek 6 návrhu stanoví, že se zaměstnanci Europolu mohou v podpůrných funkcích účastnit společných vyšetřovacích týmů, pokud tyto týmy vyšetřují trestnou činnost spadající do působnosti Europolu.

Protokol ze dne 28. listopadu 2002, kterým se mění Úmluva o Europolu a Protokol o výsadách a imunitách Europolu, stanovil, že se zaměstnanci Europolu mohou v podpůrných funkcích účastnit společných vyšetřovacích týmů. Pozměňující protokol rovněž stanovil, že se imunita zaměstnanců Europolu, pokud jde o ústní a písemné projevy nebo jednání spojené s výkonem jejich funkce, nevztahuje na jejich činnost při účasti na společných vyšetřovacích týmech.

Cílem návrhu nařízení je tudíž pouze vyjádřit hledisko, které již pokrývají předchozí právní předpisy o Europolu a které je vhodné zachovat.